



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
8 April 2011
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Пятьдесят шестая сессия

17 января – 4 февраля 2011 года

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции

Заключительные замечания: Беларусь

1. Комитет рассмотрел третий и четвертый объединенный периодический доклад Беларуси (CRC/C/BLR/3–4) на своих 1596-м и 1597-м заседаниях (см. CRC/C/SR.1596 и 1597), состоявшихся 25 января 2011 года, и принял ниже следующие заключительные замечания на своем 1612-м заседании, состоявшемся 4 февраля 2011 года.

I. Введение

2. Комитет приветствует представление доклада государства-участника, а также письменных ответов на свой перечень вопросов (CRC/C/BLR/Q/3–4/Add.1). Комитет с признательностью отмечает позитивный диалог с участием делегации высокого уровня, который позволил составить более полное представление о положении детей в государстве-участнике.

3. Комитет напоминает государству-участнику о том, что настоящие заключительные замечания следует рассматривать в совокупности с его заключительными замечаниями по первоначальным докладам государства-участника по Факультативному протоколу, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах (CRC/C/OPAC/BLR/CO/1), и Факультативному протоколу, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (CRC/C/OPSC/BLR/CO/1), принятыми 4 февраля 2011 года.

II. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутый прогресс

4. Комитет приветствует принятие следующих позитивных законодательных мер:

- а) Закон о предупреждении преступности (2009 год);

- b) Закон № 354-3 от 23 июня 2008 года о предоставлении иностранным гражданам и лицам без гражданства статуса беженца, дополнительной и временной защиты;
- c) Закон о внесении дополнений и изменений в некоторые законы Республики Беларусь по вопросам государственной защиты детей в неблагополучных семьях, который вступил в действие 5 января 2008 года;
- d) Закон № 73-Z от 21 декабря 2005 года о гарантиях по социальной защите детей-сирот, детей, оставшихся без попечения родителей, а также лиц из числа детей-сирот и детей, оставшихся без попечения родителей;
- e) Закон № 285-Z от 18 мая 2004 года об образовании лиц с особенностями психофизического развития (специальном образовании); и
- f) Закон № 200-Z от 31 мая 2003 года об основах системы профилактики безнадзорности и правонарушений несовершеннолетних.

5. Комитет с признательностью отмечает ратификацию или присоединение к:

- a) Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, в 2006 году;
- b) Факультативному протоколу к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, в 2004 году;
- c) Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и к Протоколу о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющему эту Конвенцию, в 2003 году.

III. Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

A. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и пункт 6 статьи 44 Конвенции)

Предыдущие рекомендации Комитета

6. Комитет с озабоченностью отмечает тот факт, что различным аспектам, вызвавшим обеспокоенность, а также различным рекомендациям, высказанным после рассмотрения второго периодического доклада государства-участника в соответствии с Конвенцией (CRC/C/15/Add.180), не было уделено достаточного внимания. Комитет вновь подтверждает свою обеспокоенность и рекомендации.

7. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для реализации предыдущих рекомендаций, которые были осуществлены лишь частично, либо вообще не осуществлены, включая рекомендации, касающиеся пересмотра законодательства в целях обеспечения его соответствия Конвенции, создания независимого механизма мониторинга в соответствии с Принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), участия неправительственных организаций

(НПО) в осуществлении Конвенции, содействии регистрации и деятельности НПО и отправлении правосудия в отношении несовершеннолетних.

Законодательство

8. Комитет выражает сожаление по поводу того, что государством не был проведен всесторонний обзор своего законодательства в целях приведения его в соответствие с Конвенцией, как это рекомендовал Комитет в 2002 году. Он также выражает свою озабоченность тем, что права ребенка в государстве-участнике, по-видимому, в основном регулируются декретами Президента, а не принятыми парламентом законами. Комитет обеспокоен тем, что не все из таких декретов были преобразованы в законы, утвержденные парламентом, и тем, что этот процесс занимает продолжительное время.

9. **Комитет вновь повторяет свою рекомендацию государству-участнику провести всеобъемлющий пересмотр действующего внутреннего законодательства и соответствующих подзаконных административных актов с целью обеспечить их полное соответствие положениям и принципам Конвенции. Он далее рекомендует государству-участнику ускорить процесс преобразования декретов Президента в законы, подлежащие утверждению парламентом, в целях обеспечения большей стабильности в деле поощрения и защиты прав детей.**

Координация

10. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации о механизмах координации деятельности между различными министерствами и о том, на какое министерство возложена основная ответственность за координацию деятельности по осуществлению Конвенции. Он также выражает озабоченность тем, что национальная комиссия по правам ребенка в последние два года не занималась активной деятельностью. При этом он принимает к сведению информацию, представленную делегацией государства-участника о том, что начиная с 2011 года будет работать новая Национальная комиссия по правам ребенка, которая создается в новом составе.

11. **Комитет рекомендует государству-участнику либо укрепить или активизировать работу Национальной комиссии по правам человека, либо создать новую эффективную систему координации деятельности по осуществлению Конвенции и обеспечить эффективную работу координационных механизмов, созданных на национальном, региональном и местном уровнях.**

Национальный план действий

12. Комитет принимает к сведению принятие нескольких планов и программ, относящихся к правам ребенка, в том числе национального плана действий на 2004–2010 годы в целях улучшения положения детей и защиты их прав, президентской программы "Дети Беларуси", рассчитанной на 2006–2010 годы (срок действия которой будет продлен до 2015 года, для которой будет создана система проведения периодической оценки и будут выделены средства на ее осуществление), а также более 20 секторальных программ. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем, что Национальный план действий не был обеспечен надлежащими ресурсами для его выполнения и что чрезмерное число различных планов и программ может привести к распылению ресурсов и дублированию усилий.

13. Комитет рекомендует государству-участнику объединить различные планы и программы в один всеобъемлющий национальный план действий в интересах детей, охватывающий все области Конвенции и факультативных протоколов к ней, обеспечить этот план надлежащим объемом ресурсов, необходимых для его осуществления, создать надежные системы мониторинга и оценки, в том числе на местном уровне – в целях обеспечения эффективного осуществления плана и облегчить более широкое вовлечение всех заинтересованных партнеров, включая представителей гражданского общества и самих детей.

Независимый мониторинг

14. Комитет озабочен тем, что в государстве-участнике по-прежнему отсутствует независимый национальный орган по мониторингу, который был бы уполномочен осуществлять контроль за реализацией Конвенции и Факультативных протоколов к ней. Его беспокоит позиция государства-участника, утверждающего, что эту роль выполняет Национальная комиссия по правам ребенка и что, таким образом, нет никакой необходимости в создании нового независимого механизма.

15. Комитет рекомендует государству-участнику создать независимый и эффективный механизм в полном соответствии с Парижскими принципами и с положениями Замечания общего порядка Комитета № 2 (2002) о роли независимых институтов по правам человека в деле поощрения и защиты прав ребенка, который был бы уполномочен проводить мониторинг осуществления Конвенции и Факультативных протоколов к ней. Такой механизм должен быть доступен для всех детей в возрасте до 18 лет, обладать полномочиями получать и расследовать жалобы на нарушения прав ребенка, с учетом всех интересов ребенка в этом вопросе, и располагать необходимыми людскими, финансовыми и техническими ресурсами для их эффективного рассмотрения. Государству-участнику рекомендуется обратиться за технической помощью в этой связи к Управлению Верховного комиссара по правам человека Организации Объединенных Наций (УВКПЧ).

Выделение ресурсов

16. Приветствуя намерение увеличить объем средств валового внутреннего продукта (ВВП), выделяемых на нужды детей в планах на 2011–2015 годы, Комитет одновременно выражает сожаление по поводу того, что процесс составления бюджета в государстве-участнике не дает возможности четко выявить объем ресурсов, выделяемых на нужды детей, что не позволяет с достаточной точностью определить объемы расходов на детей и оценить их практическое воздействие.

17. Комитет рекомендует государству-участнику применить такой подход к составлению бюджета, который позволил бы выделять стратегические ресурсы для осуществления прав детей и осуществлять мониторинг их расходования, а также результатов и влияния этого процесса. Оценка эффективности осуществления прав детей должна проводиться регулярно, для того чтобы иметь представление о том, как бюджетные ассигнования содействуют реализации политики, стратегий и программ. В этой работе государство-участник должно принимать во внимание рекомендации Комитета, сделанные им по итогам состоявшейся 21 сентября 2007 года дискуссии на тему "Ресурсы для обеспечения прав ребенка – ответственность го-

сударства", и предусмотреть возможность обратиться за технической помощью в этой связи, в частности к Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ).

Сбор данных

18. Комитет выражает признательность государству-участнику за его усилия по улучшению сбора данных в сферах, касающихся детей, в особенности в связи с созданием национальной базы социальных и экономических данных, Беларусьинфо. Комитет, однако, обеспокоен отсутствием информации по целому ряду конкретных областей, охватываемых Конвенцией, таких как положение детей, принадлежащих к меньшинствам, в частности детей рома, и детей, не имеющих гражданства, а также по проблемам насилия в отношении детей.

19. Комитет рекомендует улучшить сбор дезагрегированных данных, обращая особое внимание на проблемы насилия в отношении детей, преступности несовершеннолетних, детского труда, а также на проблемы брошенных детей, миграции, детей, принадлежащих к меньшинствам, в особенности на проблемы детей рома, детей без гражданства, а также женщин и детей, инфицированных ВИЧ.

Распространение знаний, обучение и повышение осведомленности

20. Комитет принимает к сведению факт преподавания в школах страны отдельного курса о правах детей, но отмечает при этом низкий уровень осведомленности о положениях Конвенции среди профессиональных работников, работающих с детьми и в интересах детей, а также среди широкой общественности.

21. Комитет рекомендует, чтобы работники, занимающиеся детьми и работающие в интересах детей, проходили надлежащую и систематическую подготовку в вопросах прав детей, включая сотрудников правоприменительных органов, учителей, работников здравоохранения, социальных работников и людей, занимающихся всеми видами альтернативного ухода. Комитет также рекомендует государству-участнику активизировать просветительскую работу среди широкой общественности, и в особенности среди детей (включая детей, бросивших школу), о тех правах, которые предусмотрены в Конвенции.

22. Комитет также рекомендует государству-участнику добиваться уважения к правам детей в средствах массовой информации, в особенности достоинства ребенка и прав детей на частную жизнь, содействовать широкому распространению Конвенции и включать во все свои программы мнения детей. Комитет далее рекомендует государству-участнику способствовать принятию кодекса этических норм для средств массовой информации, в особенности касающихся прав ребенка.

Сотрудничество с гражданским обществом

23. Комиссия принимает к сведению факт ликвидации комиссии по регистрации (и перерегистрации) организаций гражданского общества и передачи этих функций в Министерство юстиции (Постановление Президента № 605 от 6 октября 2006 года), которое будет заниматься сразу несколькими вопросами, касающимися регистрации организаций гражданского общества и их союзов (ассоциаций). Вместе с тем Комитет по-прежнему испытывает беспокойство в связи с тем, что на практике организации гражданского общества в государстве-участнике по-прежнему сталкиваются с трудностями при регистрации, которые

порождаются различными причинами, в том числе необходимостью выплаты больших пошлин при регистрации. Комитет также обеспокоен трудностями, которые испытывают в своей работе НПО, в связи с установлением, согласно статье 193 Уголовного кодекса, уголовной ответственности для лиц, являющихся активными членами тех НПО, которые не прошли регистрацию.

24. Ссылаясь на свою предыдущую рекомендацию (CRC/C/15/Add.180, пункт 23), Комитет настоятельно призывает государство-участник пересмотреть свои законы, нормы, а также судебную и административную практику в целях упрощения процедур регистрации и деятельности НПО и декриминализировать членство в незарегистрированных НПО.

Права ребенка и деловой сектор

25. Приветствуя усилия, направленные на разработку законопроекта о правовой ответственности корпораций, Комитет вместе с тем выражает обеспокоенность тем, что этот законопроект до сих пор не был представлен в парламент.

26. Комитет рекомендует в срочном порядке принять закон о правовой ответственности корпораций. Он также настоятельно призывает государство-участник разработать и принять положения, обеспечивающие, чтобы деловой сектор соблюдал международные и внутренние нормы корпоративной социальной ответственности, особенно в том, что касается прав детей, в соответствии с Рамками Организации Объединенных Наций, касающимися бизнеса и прав человека, которые были единогласно приняты в 2008 году Советом по правам человека и в которых подчеркивается обязанность государств защищать все права человека от злоупотреблений со стороны корпораций и других предприятий, а также корпоративная ответственность за соблюдение прав человека и обеспечение доступа к эффективным средствам правовой защиты в случаях нарушений.

В. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12 Конвенции)

Недискриминация

27. Комитет приветствует принятие национального плана действий по вопросам гендерного равенства на 2008–2010 годы. Комитет, однако, по-прежнему испытывает озабоченность по поводу масштабов гендерной дискриминации в государстве-участнике и отсутствием законодательства, в котором конкретно бы запрещалась дискриминация по признаку пола. Комитет также обеспокоен сообщениями о фактах преследования детей рома и их дискриминации в плане доступа к здравоохранению, образованию и социальным услугам.

28. Комитет настоятельно призывает государство-участник активизировать борьбу с дискриминацией, в том числе с негативистским отношением и поведением, диктуемыми половыми и расовыми мотивами. Он далее рекомендует государству-участнику уделять первостепенное внимание задаче предупреждения и искоренения дискриминации по отношению к детям, в частности к детям рома, системе образования и в средствах массовой информации. Комитет также обращает внимание государства-участника на итоговый документ, принятый на состоявшейся в 2009 году Конференции по обзору Дурбанского процесса.

Наилучшие интересы ребенка

29. Комитет обеспокоен тем, что принцип наилучшего обеспечения интересов ребенка не находит своего систематического отражения в законодательстве государства-участника, в особенности в Законе 2008 года о предоставлении статуса беженца и о дополнительной и временной защите иностранных граждан и апатридов.

30. Комитет рекомендует государству-участнику провести обзор законодательства в целях обеспечения того, чтобы принцип наилучших интересов ребенка, изложенный в статье 3 Конвенции, был отражен во всех законах, других нормативных актах и судебных и административных процедурах, затрагивающих интересы детей, и чтобы на практике наилучшие интересы ребенка в первую очередь учитывались во всех действиях, касающихся детей.

Уважение к мнениям ребенка

31. Комитет обеспокоен тем, что взгляды детей на решения, которые их непосредственно затрагивают, редко принимаются во внимание, в особенности в домашних условиях. Он также обеспокоен тем, что детям не предоставляется возможность быть заслушанными в ходе всех касающихся их судебных или административных разбирательств, с учетом их возраста и зрелости, включая рассмотрение дел о лишении родительских прав. Комитет обеспокоен установлением высокого возраста (14 лет), по достижении которого дети получают право обращаться в суд без согласия родителей или ходатайствовать о предоставлении им правовой помощи.

32. Комитет рекомендует государству-участнику активизировать его усилия по обеспечению права детей выражать свои взгляды, которые должным образом учитывались бы во всех касающихся их делах как в государственной, так и в частной сферах, в том числе в ходе проведения информационно-просветительских программ среди широкой общественности. Комитет далее рекомендует государству-участнику гарантировать, в том числе посредством внесения законодательных поправок, чтобы дети имели возможность принимать участие в судебных и административных разбирательствах и высказывать свои мнения. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на принятое им Замечание общего порядка № 12 (2009 год) о праве ребенка быть заслушанным.

С. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8, 13–17, 19 и 37 а) Конвенции)

Имя и гражданство

33. Комитет отмечает большое число лиц без гражданства в государстве-участнике и выражает беспокойство по поводу отсутствия информации о числе и условиях жизни детей, не имеющих гражданства в государстве-участнике.

34. В соответствии со статьей 7 Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить осуществление права всех детей на получение гражданства в кратчайшие сроки для предотвращения безгражданства. Необходимо также собрать информацию о всех детях, не имеющих гражданства. В этой связи Комитет предлагает государству-участнику обратиться за технической помощью к Управлению Верховного комиссара Ор-

ганизации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКПБ). Комитет далее рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность ратификации Конвенции 1954 года о статусе апатридов, Конвенции 1961 года о сокращении безгражданства, Европейской конвенции 1997 года о гражданстве и Конвенции Совета Европы 2009 года о предотвращении безгражданства в связи с правопреемством государств.

Свобода выражения мнений, право на свободу ассоциации и свободу мирных собраний и право доступа к соответствующей информации

35. Отмечая факт вступления в силу в 2009 году Закона об основах государственной политики в отношении молодежи, в соответствии с которым молодым людям предоставляются дополнительные гарантии свободы ассоциации, Комитет выражает беспокойство по поводу того, что в законе и на практике не гарантируются права ребенка на свободу выражения мнений, а включая право на получение информации и право на свободу ассоциации и свободу мирных собраний. Комитет далее выражает тревогу по поводу случаев задержания подростков во время демонстраций, имевших место в связи с проведением президентских выборов в декабре 2010 года.

36. Комитет рекомендует государству-участнику принять все необходимые меры в обеспечение гарантий полного осуществления права свободно выражать свое мнение, права на свободу ассоциации и свободу мирных собраний и права доступа к соответствующей информации, признанных положениями статей 13, 15 и 17 Конвенции.

Право на свободу мысли, совести и религии

37. Комитет озабочен тем, что право ребенка на свободу мысли, совести и религии должным образом не соблюдается и не защищается в государстве-участнике. Комитет, в частности, обеспокоен:

а) целями и деятельностью осведомителей, входящих в состав групп, патрулирующих, по имеющимся сообщениям, учебные заведения, включая общеобразовательные школы и техникумы; и

б) ограничениями свобод религии, включая свободу вероисповедания и собраний в связи с религиозными убеждениями или взглядами и создание и организацию мест отправления культов.

38. Комитет рекомендует государству-участнику уважать право ребенка на свободу мысли, совести и религии в соответствии пунктом 3 статьи 14 Конвенции и с учетом Декларации 1981 года о ликвидации всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений.

Телесные наказания

39. Отмечая, что телесные наказания являются незаконной мерой наказания за совершенное правонарушение и что телесные наказания запрещены в правилах учебных заведений, Комитет выражает озабоченность тем, что телесные наказания по-прежнему применяются и в рамках семьи и ясно не запрещены в государственных учреждениях, включая учреждения уголовно-исполнительной системы и учреждения альтернативного ухода, и широко признаются в обществе.

40. Комитет вновь подтверждает свою рекомендацию (CRC/C/15/Add.180, пункт 40 d)) о необходимости запрещения государством-участником всех

видов телесного наказания в доме, школе и других учреждениях и осуществления мер по повышению осведомленности о вредных последствиях телесных наказаний и поощрению альтернативных форм поддержания дисциплины в семье, государственных учреждениях и в учреждениях уголовно-исполнительной системы, которые должны применяться с соблюдением человеческого достоинства ребенка и в соответствии с положениями Конвенции. В этой связи Комитет обращает внимание государства-участника на свое Замечание общего порядка № 8 (2007) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство форм наказания.

Последующие меры в связи с исследованием Организации Объединенных Наций по вопросу о насилии в отношении детей

41. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) уделить приоритетное внимание выполнению содержащихся в исследовании рекомендаций о ликвидации всех форм насилия в отношении детей и обратить особое внимание на гендерные аспекты;

б) предоставить в его следующем периодическом докладе информацию, касающуюся осуществления государством-участником рекомендаций исследования, в особенности по тем вопросам, которые были подчеркнуты Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, а именно:

i) разработать в каждом государстве национальную всеобъемлющую стратегию предупреждения и искоренения всех форм насилия в отношении детей;

ii) ввести прямой предусмотренный законом национальный запрет на все формы насилия в отношении детей во всех ситуациях; и

iii) консолидировать национальную систему сбора, анализа и распространения данных и программ исследований, посвященных насилию в отношении детей;

с) наладить сотрудничество со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о насилии в отношении детей, ЮНИСЕФ, УВКПЧ, Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и другими соответствующими учреждениями, в том числе с Международной организацией труда, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), УВКБ и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (ЮНОДК), а также с НПО-партнерами и обратиться за технической помощью к ним.

D. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 18 (пункты 1–2), 9–11, 19–21, 25, 27 (пункт 4) и 39 Конвенции)

Семейное окружение

42. Комитет выражает обеспокоенность тем, что экономические трудности и злоупотребление спиртными напитками остаются одними из ключевых факторов, которыми обусловлены высокие показатели распада семей, отсутствие заботы, физическое и психическое насилие в отношении детей и лишение детей

родительского ухода. Он также озабочен высокими показателями числа детей, разлученных со своими биологическими семьями, и неэффективностью мер, призванных помочь родителям в вопросах воспитания своих детей, предотвратить распад семей и способствовать процессам восстановления семей. Кроме того, Комитет озабочен тем, что отобрание ребенка у его родителей против его воли согласно декрету Президента № 18 не всегда производится с учетом наилучших интересов ребенка.

43. **В соответствии со статьями 9 и 18 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику усилить меры по оказанию поддержки родителям и официальным опекунам в том, что касается повышения их возможностей в осуществлении ими своих родительских обязанностей при одновременном признании семейной ячейки в качестве естественной среды роста и обеспечения благополучия детей. Кроме того, декрет Президента № 18 должен быть преобразован в закон, содержащий все необходимые гарантии того, что дети не будут разлучаться со своими родителями, за исключением тех случаев, когда такое разлучение необходимо для обеспечения наилучших интересов ребенка.**

44. **Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность ратификации Конвенции о признании и приведении в исполнение решений, касающихся алиментных обязательств, Конвенции о праве, применимом к алиментным обязательствам, Конвенции о юрисдикции, применимом праве, признании, исполнении решений и сотрудничестве в отношении родительской ответственности и мерах по защите детей.**

Дети, лишенные семейного окружения

45. Отмечая факт закрытия нескольких детских специализированных учреждений при одновременном расширении системы ухода семейного типа и роста в стране числа усыновляемых/удочеряемых детей, Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу значительного числа детей, находящихся в специализированных учреждениях.

46. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать его усилия по предоставлению детям, нуждающимся в альтернативном уходе, условий, приближенных к семейному окружению, вместо того, чтобы направлять их в специализированные учреждения, и по мере возможности добиваться их скорейшего возвращения в семью в соответствии со статьей 25 Конвенции и Руководящими указаниями по альтернативному уходу за детьми, принятыми Генеральной Ассамблеей.**

Усыновление/удочерение

47. Комитет выражает беспокойство тем, что в законодательстве, касающемся удочерения/усыновления, не учитываются в достаточной мере наилучшие интересы ребенка и необходимость получения информированного согласия от биологических родителей или опекунов.

48. **Комитет рекомендует, чтобы в случаях усыновления/удочерения государство-участник гарантировало соблюдение наилучших интересов ребенка в качестве вопроса первостепенной важности и чтобы родители или законные опекуны давали свое информированное согласие на усыновление/удочерение.**

Надругательства и отсутствие заботы

49. Отмечая предпринимаемые государством-участником усилия по защите детей от жестокого обращения и отсутствия заботы, а также по созданию пунктов и центров, предоставляющих услуги в вопросах восстановления здоровья и реабилитации, Комитет выражает озабоченность низким уровнем профилактической работы и высоким числом детей, оказавшихся жертвами злоупотреблений и отсутствия родительской заботы в государстве-участнике.

50. **Комитет рекомендует государству-участнику осуществить все необходимые меры в целях предупреждения насилия в семье и борьбы с ним, принять закон о предупреждении и искоренении насилия в семье и проводить систематическое обучение профессиональных работников по вопросам рассмотрения случаев насилия в семье.**

Е. Базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статьи 6, 18 (пункт 3), 23, 24, 26, 27 (пункты 1–3) Конвенции)

Дети-инвалиды

51. Комитет отмечает в качестве позитивного факта проведение программ реабилитации и программ профессионально-технической подготовки в целях интеграции в жизнь общества детей-инвалидов. Вместе с тем он озабочен:

- а) отсутствием всеобъемлющей национальной политики в отношении детей-инвалидов;
- б) отсутствием современной системы сбора информации о положении детей-инвалидов;
- в) содержанием многих детей с ограниченными умственными возможностями в специализированных заведениях и отсутствием для них доступа к образованию и к различного рода общественным услугам;
- г) отсутствием достаточного числа специалистов по уходу за детьми и затрудненным доступом к качественным услугам, особенно в сельских районах; и
- е) тем фактом, что почти половина всех детей-инвалидов остаются вне государственной системы образования.

52. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- а) **разработать национальную политику в отношении детей-инвалидов, содержащую четко сформулированные цели;**
- б) **создать современную систему сбора данных о детях-инвалидах;**
- в) **разработать политику в интересах детей с ограниченными интеллектуальными возможностями в соответствии с Декларацией стран европейского региона ВОЗ о здоровье детей и подростков с ограниченными умственными возможностями и их семей (поддержанной всеми министрами здравоохранения стран европейского региона ВОЗ, включая Беларусь, в ноябре 2010 года в Бухаресте);**
- г) **оказывать надлежащую поддержку родителям детей с тяжелой степенью инвалидности, с тем чтобы позволить им проживать совместно с их семьями;**

е) систематически проводить подготовку профессиональных работников и обеспечивать доступ к качественным услугам детям-инвалидам; и

ф) обеспечивать доступ к образованию всем детям-инвалидам и по возможности содействовать их интеграции в основное русло процесса обучения.

Охрана здоровья и медицинское обслуживание

53. Комитет приветствует принятие государством-участником мер, направленных на повышение качества медицинского обслуживания детей, в особенности на сокращение материнской смертности и смертности новорожденных. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен высокими уровнями детской смертности, основной причиной которой являются заболевания дыхательных путей (72% в 2008 году), а также несчастные случаи, травматизм и отравления. Он также обеспокоен тем, что иностранцы и дети без гражданства, имеющие временные права на жительство, сталкиваются с трудностями в получении бесплатной и регулярной медицинской помощи, несмотря на то, что в статье 5 Закона о правах ребенка предусматривается оказание бесплатного медицинского лечения всем детям.

54. **Комитет рекомендует государству-участнику продолжать принимать эффективные меры, направленные на улучшение положения в области охраны здоровья всех детей, в том числе путем гарантирования всем детям бесплатного медицинского обслуживания (как детям-иностранцам, так и детям без гражданства), имеющим разрешение на временное проживание в государстве-участнике.**

55. Комитет приветствует решимость государства-участника предоставлять паллиативное лечение детям, страдающим серьезными или смертельными заболеваниями, и недавнее принятие Инструкции об оказании паллиативной помощи детям. Вместе с тем Комитет обеспокоен тем фактом, что большая часть паллиативного ухода оказывается НПО в отсутствие достаточной финансовой поддержки.

56. **В соответствии со статьями 4, 6 и 24 Конвенции Комитет рекомендует государству-участнику создать механизм финансирования паллиативных услуг и оказания поддержки НПО, предоставляющим паллиативный уход больным детям.**

Гигиена окружающей среды

57. Отмечая проведенные государством-участником масштабные восстановительные работы в районах, оказавшихся в зоне чернобыльской катастрофы, Комитет вновь выражает свою озабоченность по поводу сохраняющихся негативных последствий чернобыльской аварии для здоровья детей, в особенности в связи с по-прежнему высокими показателями заболеваний раком щитовидной железы среди детей зараженных районов, что вызвано дефицитом йода.

58. **Комитет вновь повторяет свою рекомендацию государству-участнику продолжать оказывать специальную медицинскую помощь детям, пострадавшим от чернобыльской катастрофы, и активизировать работу, направленную на раннее обнаружение и профилактику заболеваний, связанных с радиоактивным заражением.**

Здоровье подростков

59. Комитет озабочен высокими показателями заболеваний, передаваемых половым путем, высоким уровнем абортс среди девочек-подростков и распространением табакокурения и потребления алкогольных напитков, наркотических средств и психотропных веществ, которые превратились в серьезный фактор риска для здоровья подростков. Комитет также обеспокоен особой уязвимостью подростков перед эпидемией ВИЧ. Его также тревожит тот факт, что медицинские консультации и проверки на ВИЧ не всегда доступны для всех детей и на всей территории государства-участника.

60. **Комитет рекомендует государству-участнику разработать и утвердить национальную стратегию в области улучшения здоровья подростков с уделением особого внимания заболеваниям, передаваемым половым путем, предупреждению нежелаемых беременностей, сокращению масштабов курения и потребления наркотических средств и психотропных веществ, и популяризации здорового образа жизни. Он также рекомендует государству-участнику поощрять и расширять масштабы информационно-просветительских кампаний по проблемам ВИЧ и содействовать предоставлению приемлемых для молодежи услуг по выявлению ВИЧ и проведению необходимых консультаций.**

Психическое здоровье

61. Отмечая принятие мер по профилактике самоубийств и оказанию помощи лицам, пытавшимся совершить самоубийство (Указ № 575 от 9 июля 2007 года), и подготовку национальной программы на 2008–2012 годы по предупреждению самоубийств, Комитет, однако, выражает обеспокоенность неэффективностью профилактических мер и растущим числом самоубийств среди детей.

62. **Комитет рекомендует государству-участнику осуществить национальную программу предупреждения самоубийств, активизировать меры по предотвращению самоубийств среди подростков и по укреплению служб оказания психологической помощи.**

Уровень жизни

63. Комитет приветствует сокращение числа детей, живущих ниже минимального прожиточного уровня. Отмечая факт выплаты пособий на ребенка и других видов помощи многодетным семьям, Комитет выражает озабоченность по поводу положения семей с тремя или более детьми и положения одиноких родителей с детьми, которые непропорционально страдают от бедности.

64. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по обеспечению достаточного и устойчивого уровня жизни всем детям, находящимся на его территории, уделяя особое внимание маргинализированным и обездоленным семьям в целях обеспечения их права на развитие. Он рекомендует изучить основные причины бедности и заняться их устранением.**

Е. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28, 29 и 31 Конвенции)**Образование, включая профессиональную подготовку и ориентацию**

65. Комитет приветствует широкое распространение дошкольных заведений в городских и в меньшей степени в сельских районах. Отмечая тот факт, что базовое образование продолжается десять лет, является бесплатным и обязательным, Комитет вместе с тем выражает обеспокоенность по поводу того, что значительная часть детей (10%) не посещает школу и в школьном образовании по-прежнему остаются скрытые расходы.

66. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- а) расширить доступ к дошкольным заведениям в сельских районах;
- б) предпринять усилия по достижению того, чтобы дети, покинувшие систему обязательного образования, вернулись в школу; и
- в) обеспечить, чтобы начальное образование было полностью бесплатным, в том числе и в отношении пользования учебниками и школьными материалами.

Г. Специальные меры защиты (статьи 22, 30, 32–36, 38–40 и 37 б) и д) Конвенции)**Дети – просители убежища и дети-беженцы**

67. Комитет приветствует принятие в 2008 году Закона о предоставлении иностранным гражданам и лицам без гражданства статуса беженца, дополнительной и временной защиты, в котором предусматривается предоставление равного доступа к здравоохранению и образованию детям – просителям убежища и детям-беженцам наравне с гражданами Беларуси, а также гарантируется право беженцев на воссоединение с семьей. Комитет, однако, выражает сожаление по поводу того, что данный закон не включает преследование по гендерным мотивам в качестве законного основания для ходатайства о предоставлении убежища и не содержит принцип учета наилучших интересов ребенка.

68. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

- а) четко идентифицировать наилучшие интересы ребенка в качестве главного фактора при рассмотрении прошений о предоставлении убежища детям, не имеющим документов, безнадзорным и детям, разлученным с родителями, и воздерживаться от направления таких детей в изоляторы временного содержания;
- б) провести подготовку сотрудников убежищ и миграционных служащих в вопросах применения законов, регулирующих защиту просителей убежища, и различных подзаконных актов, включая обучение методам предупреждения тех или иных форм преследования детей;
- в) обеспечить, в том числе путем подписания двусторонних соглашений, содержащих соответствующие гарантии, что решения по вопросам возвращения и реинтеграции несопровождаемых белорусских детей будут приниматься с учетом прежде всего наилучших интересов ребенка; и

d) **принять во внимание мнения Комитета, содержащиеся в его Замечании общего порядка № 6 (2005 год), об обращении с несопровождаемыми и разлученными детьми за пределами страны их происхождения.**

Сексуальная эксплуатация и торговля людьми

69. Приветствуя принятие Программы по борьбе с торговлей людьми, незаконной миграцией и противоправными действиями на 2008–2010 годы, Комитет выражает обеспокоенность тем, что государство-участник остается страной происхождения, транзита и места назначения женщин и детей – жертв торговли людьми, в особенности в целях сексуальной эксплуатации.

70. **Комитет рекомендует государству-участнику продолжить свои усилия по борьбе с сексуальной эксплуатацией и торговлей людьми, в особенности детьми. Он рекомендует предоставить всем детям-жертвам адекватную защиту и специальную медицинскую помощь, необходимую для их скорейшего выздоровления и реинтеграции в жизнь общества.**

Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

71. Комитет приветствует данные о сокращении количества преступлений, совершаемых детьми, и соответствующее ему сокращение числа детей, отбывающих наказания в виде лишения свободы, а также более широкое использование альтернативных тюремному заключению мер наказания, таких как выполнение общественно полезных работ. Принимая к сведению проект президентского декрета о концепции правосудия в отношении несовершеннолетних, Комитет выражает, однако, озабоченность тем, что в государстве-участнике до сих пор не создана всеобъемлющая система отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Комитет по-прежнему озабочен длительными сроками лишения свободы, к которым приговариваются несовершеннолетние правонарушители, высокими уровнями рецидивизма и отсутствием программ работы с бывшими заключенными после их освобождения.

72. **Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить соблюдение в полной мере норм отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, в частности статей 37 b), 39 и 40 Конвенции, а также Минимальных стандартных правил Организации Объединенных Наций, касающихся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящих принципов Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы) и Правил Организации Объединенных Наций, касающихся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы (Гаванские правила). Комитет настоятельно призывает государство-участник учесть принятое Комитетом Замечание общего порядка № 10 (2007 год) о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних. Комитет, в частности, призывает государство-участник:**

a) **создать всеобъемлющую систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, включая создание судов по делам несовершеннолетних и назначение квалифицированных судей по делам несовершеннолетних во всех регионах государства-участника;**

b) **применить целостный подход к решению проблемы преступности несовершеннолетних (например, с учетом основных социальных факторов), который предлагается в Конвенции, с более широким использова-**

нием альтернативных лишению свободы мер, таких как проведение бесед, пробация, консультирование, выполнение общественно полезных работ или отсрочка исполнения приговора, там, где это возможно;

с) обеспечивать, чтобы лишение свободы являлось крайней мерой, применяемой к серьезным нарушениям и, по возможности, на максимально короткий срок;

д) осуществлять программы реинтеграции после выхода на свободу в целях содействия социальной реинтеграции и предотвращению рецидивизма; и

е) рассмотреть возможность обращения за технической помощью в области отправления правосудия в отношении несовершеннолетних к ЮНИСЕФ и Межучрежденческой группе Организации Объединенных Наций по вопросам отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.

Дети-жертвы и дети – свидетели преступлений

73. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, посредством надлежащих положений и норм, чтобы всем детям – жертвам таких преступлений, как жестокое обращение, насилие в семье, сексуальная и экономическая эксплуатация, похищения и торговля, и/или детям – свидетелям таких преступлений предоставлялась требуемая Конвенцией защита, а также в полном объеме учитывать Руководящие принципы правосудия в отношении детей-жертв и детей – свидетелей преступлений.

Н. Ратификация международных договоров по правам человека

74. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать основные международные договоры по правам человека и протоколы к ним, участником которых оно пока еще не является, а именно: Факультативный протокол к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах; второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, касающийся отмены смертной казни; Факультативный протокол к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания; Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней; и Международную конвенцию о защите всех лиц от насильственных исчезновений.

И. Последующие меры и распространение информации

75. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения выполнения настоящих рекомендаций в полном объеме, в частности посредством их препровождения Главе государства, Верховному суду, Национальному собранию, соответствующим министерствам и городским властям для надлежащего рассмотрения и принятия дальнейших действий.

76. Комитет также рекомендует обеспечить широкое распространение третьего и четвертого периодических докладов и письменных ответов,

представленных государством-участником, а также соответствующих рекомендаций (заключительных замечаний), принятых Комитетом, на используемых в стране языках, в том числе (но не исключительно) через Интернет, среди широкой общественности, организаций гражданского общества, молодежных групп, профессиональных групп и детей, в целях организации дискуссий и повышения осведомленности о Конвенции, а также в целях ее осуществления и контроля за ее соблюдением.

Ж. Следующий доклад

77. Комитет предлагает государству-участнику представить свой следующий сводный доклад, объединяющий пятый и шестой периодические доклады, к 30 октября 2017 года. В этот доклад должны быть включены последующие меры по выполнению настоящих заключительных замечаний. Комитет обращает внимание на его согласованные руководящие принципы представления докладов по конкретным договорам, принятые 1 октября 2010 года (CRC/C/58/Rev.2), и напоминает государству-участнику, что следующие доклады должны соответствовать этим руководящим принципам и по объему не превышать 60 страниц. Комитет настоятельно призывает государство-участник представить свой доклад в соответствии с этими руководящими принципами представления докладов. В случае представления доклада, объем которого будет превышать предельное количество страниц, государству-участнику будет предложено пересмотреть и вновь представить доклад в соответствии с вышеупомянутыми руководящими принципами. Комитет напоминает государству-участнику, что, если оно не сможет пересмотреть и вновь представить свой доклад, тогда перевод доклада в целях его рассмотрения договорным органом будет невозможно гарантировать.

78. Комитет также предлагает государству-участнику представить обновленный базовый документ в соответствии с требованиями, предъявляемыми к общему базовому документу в Согласованных руководящих принципах представления докладов, одобренных пятым межкомитетским совещанием договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/MC/2006/3). Представление общего базового документа вместе с докладом по конкретному договору представляет собой обязательство по представлению в согласованном формате доклада в соответствии с Конвенцией о правах ребенка.